

楊氏

VEHICULAR DICTIONARY

園藝植物大名典

楊恭毅撰著 陳運造圖編

IX

S~Z

YC HORTUS DICTIONARY

楊氏 園藝植物大名典

楊恭毅 撰著
陳運造 圖編

9

Se—Z

1984年于台灣台北初版

楊青造園企業有限公司・中國花卉雜誌社



Y C HORTUS DICTIONARY

楊氏 園藝植物大名典

楊恭毅 撰著

翻

版

印

權

必

所

究

有



發行人：楊恭毅

發行所：中國花卉雜誌社

地 址：台北市中山北路五段773號

電 話：831-1187 831-6452

郵政劃撥帳號：0104243-1 號 中國花卉

印 刷：功同印刷廠股份有限公司

定 價：全套10冊新台幣25,000元・U.S.\$700

台灣區總經銷：  中國花卉雜誌社

 傳書造園企業有限公司



著者主持



中國花卉雜誌社



傳真通園企業有限公司



Seaforthia R. Brown 海桃椰子屬

→見 *Ptychosperma* Labill.

▲學名: *Seaforthia elegans* R. Brown

海桃椰子

參見 *Ptychosperma elegans* (R.Br.)
Blume

▲學名: *Seaforthia kuhlii* Mart.

古里山檳榔

參見 *Pinanga kuhlii* Blume

▲學名: *Seaforthia robusta* ex Salomon

包爾線葉椰(中)、諾福克椰子(農)

參見 *Rhopalostylis bauerii* Wendl.
et Drude

Secale L.

黑麥屬

禾本科 (POACEAE)

屬名 *Secale* 是由拉丁字 *sedo* (切斷) 一字衍生而來, 形容本屬植物常切斷充當牲畜的飼料。一年生或二年生草, 莖高 1~2 公尺, 葉細長而尖, 排列成 2 縱列, 花軸有多數關節, 小穗狀花序由 2 朵完全花合。中名黑麥, 以其植株性狀形象名之。

①學名: *S. cereale* L.

種名 *cereale* 為「有蠟質的」之意。

分類: 經濟類 (穀糧、飼料、纖維、花材、高株一年生禾草)

原產於歐洲南部、中亞細亞。

1958 年自美國引入台灣。

台灣高山區種植為糧食與牧草兼用作物。

中名: 黑麥 以屬名特徵代表名之。

以植株性狀形象名之。

※本種葉色濃綠, 穎果色亦較深為褐色或青灰色, 故稱黑麥。黑麥植株性強健, 其對於環境、土質的適應力皆遠較小麥強, 可謂耐寒、耐瘠、耐旱。目前蘇聯產量最多, 其他歐洲國家如波蘭、德國亦有大面積的栽培。在歐洲黑麥一般磨粉供製麵包為貧窮人家的主食; 在美洲則多用作飼料使用。另外禾稈可編製繩索、草帽; 植株供作覆蓋作物 (Cover Crop) 或綠肥; 麥膠 (Mash) 供製酒類 (Whisky) 等。

別名: 裸麥 以穎株性狀形象名之。(黃嘉, 台灣禾本科牧草品種)

日名: ライムギ 以英名 Rye 音、意稱之。

英名: Rye 為通俗名稱。

Common Rye 以原產地通常種狀名之。

Sechium P.Br.

《= *Chayota* Jacq.》

梨瓜屬

葫蘆科 (CUCURBITACEAE)

屬名 *Sechium* 為希臘語的 *sekos* (禽畜肥滿的) 之意, 指其可當家畜的飼料而言。中名梨瓜, 以果瓜形象名之。

原產分布於熱帶亞洲, 一種。為多年生的蔓草, 生有疏毛, 通常卷鬚大型, 2~5 分岐, 葉對生, 花小, 雌雄同株, 雄蕊 1~2 個, 雄花呈小房狀皆為腋生。萼皿狀而 5 裂, 花冠杯狀亦作 5 深裂, 裂片卵狀披針形。果實多肉, 洋梨形或球形, 內含有大型種子。基本染色體數 $X=22$ 。

本屬的果實與塊根皆可供食用, 老莖為優良的纖維, 可供加工利用。

●學名: *S. americanum* Poir.

梨瓜(中)、佛手瓜(園)

參見 *S. edule* (Jacq.) Swartz

①學名: *S. edule* (Jacq.) Swartz

種名 *edule* 為「可食用的」之意。

<= *Sicyos edulis* Jacq.

= *S. laciniatus* Discourt

= *Chayota edulis* Jacq.

= *Sechium americanum* Poir.

= *Cucumis acutangulus* Descourt >

分類: 蔬菜類 (果菜、蔬食、加工、飼料、蔓性多年草)

原產於熱帶美洲。

1917 年引入日本介紹。

1935 年貴島氏由日本引入台灣。

台灣各地有栽培。台灣目前栽培品種有綠色種與白色種, 而以綠色無刺種栽培最廣。

中名: 梨瓜 以屬名特徵代表名之。

以果株形象名之。

園藝名: 佛手瓜 以果株形象名之。(新撰台灣植物名彙)

以台名稱用之。

別名：隼人瓜 以日名ハヤトウリ意譯稱之。(台灣經濟植物名錄)

※本種最初由日本傳入台灣介紹，因此早期文獻皆以日名之漢譯名稱用之。而日名ハヤトウリの由來並不是以果姿形象而得(一般人有此錯誤)。據胡昌熾「蔬菜學各論」稱，為薩摩(地名，位於日本南端鹿兒島)隼人(種族名)引入狀而得名；另說為「學研新世紀大辭典」稱，為由鹿兒島縣(隼人族舊居住地)栽培推廣狀而得名。日本屬溫、寒帶地區而以其南端之鹿兒島最屬暖熱，而本種為熱帶(美洲)之原產物，故以斯地得栽培成功。

※諶克終氏「蔬菜園藝學」稱「隼人瓜」一名是1919年日本鹿兒島園藝會命名者。

※香港政府漁農處出版「香港植物名錄(1974)」稱「準人瓜」為誤稱。民族或種族名稱有其特定來源與意義如上述，不可任意更改之。

菜筒梨 以果瓜供蔬食而形象似梨狀名之。(蔬菜分類學)

一說以英名Chayote音、意譯稱得之。

※吳耕民氏「蔬菜學」作「菜肴梨」稱。

瓦瓜 以果株性狀形象名之。(蔬菜學各論) 古名，名見「植物名實圖考」。

拳頭瓜 以果瓜形象名之。(蔬菜園藝學)

恰耀得 以英名Chayote音譯稱之。(蔬菜園藝學)

萬年瓜 以果株豐產狀名之。(瓜類栽培) ※本種瓜株甚為豐產，喜晝夜溫差大之環境則結果量更多可達300個以上，每瓜可重達300~500公克。因此台灣多栽培於中南部高山區而以阿里山為著名產地。萬年瓜即該地之土稱，蓋本種於暖地無乾季的地方終年結果不絕矣。

香瓜 以果瓜供蔬食利用狀名之。(中山自然科學大辭典)

佛掌瓜 與園藝名「佛手瓜」義同。(香港植物名錄)

台名：佛手瓜(Hút-siú-koe) 與園藝名同。

香櫞瓜(Hiun-in-koe) 以果瓜形象名之。

俗名：番瓜

日名：ハヤトウリ 隼人瓜，以傳入或栽培推廣部落種族名稱之。

釋名，請見別名「隼人瓜」項。

チャヨーテ 以英名Chayote音譯稱之。

英名：Chayote 為原產地土語名Chocho 英譯稱之。

Chayota 與上義同。

Vegetable Pear 以瓜果供蔬食利用狀名之。

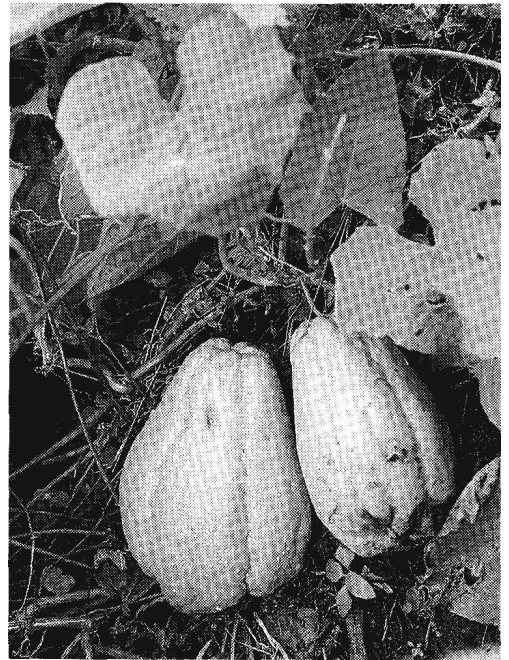
Christophine 未詳。

Pipinella 未詳。

德名：Chayote

法名：Chayotte

西印度名：Chocho Chuchu



◎彩圖參見 I-308-②(1980年12月21日攝於台灣北部桃園復興鄉)

Securinega Juss.

葉底珠屬

大戟科(EUPHORBIACEAE)

屬名 *Securinega* 是由拉丁字 *securis* (斧) 和 *negare* (拒) 2 字合併衍生而成，形容其木材之堅硬足以抵擋斧頭的砍削。全屬約有20種，分布於舊世界，台灣產兩種。落葉灌木。葉有柄、互生、膜質，長橢圓形或倒卵狀長橢圓形，先端鈍或銳，基部銳形，全緣，長約3.5公分，寬1.2公分，有葉柄。雌雄異株，花具長梗，腋出，雄蕊5枚，退化雌蕊圓筒形，成2淺裂；雌花2~5朵簇生，子房3室，花柱3枚較長，柱頭2裂。蒴果扁圓形，成熟時自行開裂，外具深縱溝3條。中名葉底珠，以花株性狀形象名之。

◎學名：*S. fluggeoides* Muell.-Arg.

葉底珠(中)、市葱(農)

參見 *S. suffruticosa* (Pell.)
Rehder

●學名: *S. ramiflora* Muell. - Arg.

葉底珠、市葱(農)

參見 *S. suffruticosa* (Pell.)
Rehder

①學名: *S. suffruticosa* (Pell.) Rehder

種名 *suffruticosa* 為「亞低木的」之意。

<= *S. suffruticosa* (Pell.)

Rehder var. *amamiensis* Hurusawa

= *S. ramiflora* Muell. - Arg.

= *S. fluggeoides* Muell. - Arg.

= *Pharnaceum suffruticosa* Pell. >

分類: 野生類(修景、藥效、灌木)

原產於西伯利亞、日本、韓國、沖繩、台灣、中國。

台灣全島山區郊野見自生, 稀產。

中名: 葉底珠 以屬名特徵代表名之。

以小花多見聚生於葉柄處(葉腋)
狀名之。

農學名: 市葱 以花株性狀形象名之。(中山自然
科學大辭典)
以台名稱用之。

別名: 瓜打子 以原產地土語名稱之。中國, 山東。
(中國樹木分類學)

市葱頭 與農學名「市葱」義同。(台灣經
濟植物名錄)

假金柑藤 以植株性狀形象名之。(中國園
藝植物名錄)

台名: 市葱 (Chhi - chhang) 與農學名同。

刺葱 (Chhi - chhang)

本種並未見長針刺, 似以土語名發音
套用文字而得。

Zuru (Paiwan)

俗名: 狗杏條、白筴條、山筴條、瓜打子

日名: ヒトツバハギ 一葉荻, 以葉株性狀形象名
之。

英名: Shubby Securinega 以植株性狀形象名
之。

●學名: *S. suffruticosa* (Pell.) Rehder

var. *amamiensis* Hurusawa

葉底珠(中)、市葱(農)

參見 *S. suffruticosa* (Pell.)
Rehder

②學名: *S. virosa* (Roxb.) Pax et Hoflm.

種名 *virosa* 為「有毒的」之意。

<= *Phyllanthus virosus* Roxb. ex
Willd.

= *Flueggea virosa* (Roxb.) Baill.

= *F. microcarpa* Blume >

分類: 野生類(修景、藥效、救荒、灌木)

原產於熱帶非洲、亞洲、中國、台灣、澳洲。
台灣西部低、中海拔叢林乾燥地或二次林間
見自生。

中名: 毒葉底珠 以種名特徵名之。

以植株含毒性狀名之。

農學名: 白飯樹 以花株性狀形象名之。(台灣藥
用植物誌)

以蒴果色白繁多粒小狀名之。

別名: 密花葉底珠 以花株性狀形象名之。(台灣
植物誌)

密花市葱 以花株性狀形象名之。(藥用植
物學)

白仔市葱 以植株性狀形象名之。(中山自
然科學大辭典)

金柑藤 以植株性狀形象名之。(中國樹木
分類)

白子仔 以果株性狀形象名之。(樹木學)
以原產地台灣語名稱之。

台名: 白子仔 (Peh - chi - á) 以蒴果色白狀名
之。

俗名: 白飯藤、紅刺葱、白米、羊古叉、台灣瓜打
子

日名: タイワンヒトツバハギ 以原產地名之。

英名: Fetid Securinega 以植株性狀形象名之。
※fetid為「有惡臭
的」之意。

Sedastrum Rose 景天屬

→見 *Sedum* L.

Sedum L.

《= *Clementsia* Rose

= *Corynephyllum* Rose

= *Gormaniana* Britt.

= *Rhodiola* L.

= *Sedastrum* Rose

= *Sinocrussula* A. Berger》

景天屬

景天科 (CRASSULACEAE)

屬名 *Sedum* 為拉丁語的 *sedes* (座的) 一語而
得, 指其多著生於岩壁上而來。中名景天屬, 以葉厚
高仰形象名之。亞屬定名如下: *Rhodiola* 岩天 (岩
景天), *Telephiastrum* 景天, *Aizoon* 麟天 (麒麟
景天), *Pachysedum* 厚天 (厚景天), *Frutic-
isedum* 立天 (立木景天), *Sedagenuina* 萬天 (萬
年景天), *Epeteium* 年天 (年景天), *Sedastrum*
突天 (突景天)。

原產於以北半球的溫帶到暖地為中心的各地區。
1891年依 Engler 氏與 Prantl 氏的發表為 140 種
, 台灣自產有 15 種。為多年生而少有一年生的多肉
植物, 根莖顯著或缺如。莖為直立、斜上或臥伏地面
, 高度自 1 公分到數公尺。葉大都互生密著或對生、

輪生，有鋸齒或全緣形扁平、球形或圓柱狀，通常無葉柄為多數。葉色紅紫、褐、黃綠、綠白等非常富變化。雌雄同株極少異株，花序多為頂生少為側生呈總狀、繖房或集繖花序，亦少有單花呈肉穗狀或捲尾狀着開。有顯著的苞葉，萼含着或離生。花瓣通常5，為三角形、披針形或倒卵形而大多離瓣。花色主為黃、白、紫、紅、藍等。雄蕊為花瓣的倍數。心皮一般為5。種子一般不具翼。基本染色體數 $X=4\sim12$ 。

園藝上以葉姿多肥厚肉質而供盆植觀賞栽培利用。

①學名：*S. acre* L.

種名 *acre* 為「銳尖的」之意。

分類：觀賞類（庭植、附石、盆植、肉質多年草）
原產於歐洲、北非。

1926 年左右引入日本介紹。

中名：銳葉萬天 以種名特徵名之。
以葉株性狀形象名之。
為「銳葉萬年景天」之縮稱。

日名：ヨーロツバマンネングサ 以原產地名之。

英名：Stone Crop 以很多能深入岩縫中生長性狀名之。

Golden Carpet 以花株性狀形象名之。

Wall Paper 以葉多肥厚狀名之。

Gold Moss 以植株性狀形象名之。

Paper Crop 與上義同。

Love Entangle 以植株性狀形象名之。

Bitting Stone Crop 以植株形象名之。

德名：Scharfe Fetthenne

法名：Pain d'Oiseau

●學名：*S. acre* subsp. *neglectum* (Ten.) Murbeck

大銳葉萬天

參見 *S. acre* L. var. *majus* Master

②學名：*S. acre* L. var. *majus* Master

變種名 *majus* 為「大的」之意。

$\leq$ *S. maweanum* hort.

= *S. acre* L. subsp. *neglectum* (Ten.) Murbeck

= *S. acre* L. cv. 'Majus' >

分類：觀賞類（庭植、附石、盆植、肉質多年草）
原產於摩洛哥。

中名：大銳葉萬天 以種名、變種名特徵名之。
以較基本種，株大花大性狀名之。
為「大銳葉萬年景天」之縮稱。

●學名：*S. acre* L. cv. 'Majus'

大銳葉萬天

參見 *S. acre* L. var. *majus* Master

※本種，「Hortus III」以品種名獨立列出。

本名典愛「Encyclopedia of Horticulture」升格變種歸併入異學名。

③學名：*S. actinocarpum* Yamamoto

種名 *actinocarpum* 為「放射狀果的」之意。

分類：野生類（修景、觀姿、肉質多年草）

特產於台灣山區海拔 300 ~ 2,500 公尺處。

中名：星果景天 以種名特徵名之。

以果株性狀形象名之。

別名：星果佛甲草 以果株性狀形象名之。（台灣植物誌）

日名：ホシザキマンネングサ 以花株性狀形象名之。

④學名：*S. adolphii* Hamet

種名 *adolphii* 為「德人 Adoef Engler 氏名」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀葉、肉質多年草）

原產於墨西哥。

1890 年左右引入日本介紹。

1965 年張發氏由日本引入台灣。

台灣各地零星栽培。

中名：阿魯厚天 以種名特徵名之。

以種名音譯縮稱之。

為「阿魯氏厚景天」之縮稱。

園藝名：銘月、明月、名月 以植株性狀形象名之。
（最新園藝大辭典）

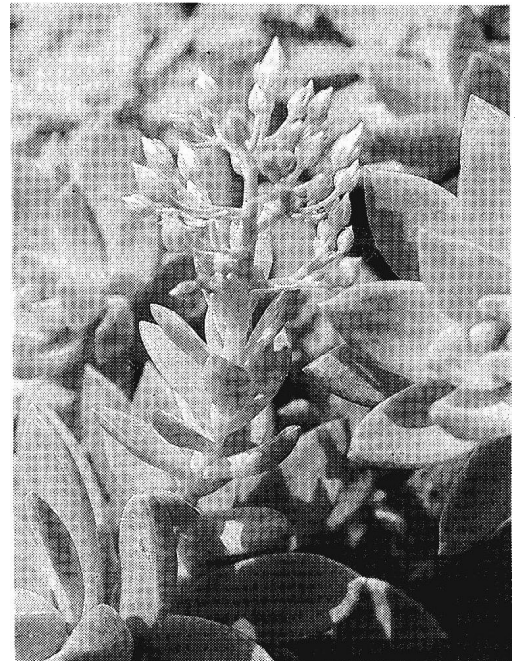
別名：金景天 以植株性狀形象名之。（台灣外來觀賞植物名錄）

日名：めいげつ 與園藝名「銘月、名月、明月」同。

英名：Golden Sedum 以花株性狀形象名之。

德名：Adolf Englers Fetthenne

以種名特徵名之。



④彩圖參見 II-51-④（1981 年 4 月 29 日攝於台灣中部埔里光華花卉）

⑤學名：*S. aizoon* L.

種名 *aizoon* 爲「常生的」之意。

<=*S. maximowiczii* Regel

=*S. woodwardii* N.E.Br. >

分類：花卉類（花壇、切花、肉質多年草）

原產於東北亞洲、日本。

中名：常生麒麟天 以種名特徵名之。
以植株性狀形象名之。

爲「常生麒麟景天」之縮稱。

別名：細葉麒麟草 以葉株性狀形象名之。但並不一定常細葉。（中國花卉）

日名：ホソバノキリンソウ 與別名「細葉麒麟草」同。

德名：Langlebige Fetthenne

⑥學名：*S. alamosanum* S.Wats.

種名 *alamosanum* 爲「Mt. Alamos 的（墨西哥）」之意。

分類：庭木類（修景、肉質多年草）

原產於墨西哥。

1969年引入日本介紹。

中名：阿拉萬天 以種名特徵名之。
以原產地音譯縮稱之。

爲「阿拉山萬年景天」之縮稱。

⑦學名：*S. albertii* Regel

種名 *albertii* 爲人氏名。

分類：觀賞類（庭植、盆植、多年草）

原產於西伯利亞。

中名：爾保景天 以種名特徵名之。

以種名音譯縮稱之。

爲「爾保氏景天」之縮稱。

⑧學名：*S. alboroseum* Baker

種名 *alboroseum* 爲「白桃色的」之意。

<=*S. erythrostictum* Miquel >

分類：觀賞類（盆植、庭植、切花、肉質多年草）

原產於中國、韓國、日本。

※「Hortus III」稱爲 *S. spectabile* 與

S. virieescens 之交配種。

中名：景天 以屬名特徵代表名之。

以植株性狀形象名之。

古名，名見「本草綱目本經」。

※本草綱目卷 20，景天（本經上品）。釋名：慎火（本經）、戒火（本經）、救火（別錄）、據火（別錄）、護火（綱目）、辟火（綱目）、火母（別錄）。弘景曰：衆藥之名，景天爲麗，人皆盆盛養于屋上，云可辟火，故曰慎火，方用亦希。

別名：深山佛甲草 以原產地生育性狀形象名之。（草花名彙集）

黃花萬年青 以花株性狀形象名之。（中國植物圖鑑）

俗名：八寶

日名：ペンケイソウ 瓣慶草，以植株健壯擬名之。

⑨學名：*S. album* L.

種名 *album* 爲「白色的」之意。

<=*S. balticum* Hartm. >

分類：觀賞類（庭植、盆植附石、肉質多年草）

原產於歐洲到西伯利亞、蒙古、北非。

1926年左右引入日本介紹。

台灣零星有栽培。

中名：白萬天 以種名特徵名之。

以花白性狀名之。

爲「白花萬年景天」之縮稱。

日名：シロバナマンネングサ 與中名「白萬天」義同。

シロペンケイソウ 以花株性狀形象名之。

英名：White Stone Crop 與中名「白萬天」義同。

德名：Weisse Fetthenne

法名：Orpin blanc



◆彩圖參見 II-52-(2) (1980年10月27日攝於台灣中部埔里中華農園)

⑩學名：*S. album* L. var. *micranthum*

(Bast.) DC.

變種名 *micranthum* 爲「小花的」之意。

<=*S. micranthum* Best >

分類：觀賞類、庭植、盆植、附石、肉質多年草）

原產於西班牙。

1965年引入日本介紹。

中名：小花白萬天 以種名、變種名特徵名之。

以花株性狀形象名之。

爲「小花白花萬年景天」之縮稱。

日名：ヒメシロバナマンネングサ

與中名「小花白萬天」義同。

⑪ 學名: *S. alfredi* Hance

種名 *alfredi* 爲人氏名。

<= *S. formosamum* N.E.Br. >

分類: 野生類 (庭植、附石、盆植、肉質多年草)
原產於日本、沖繩、台灣、中國、菲律賓。
台灣北部、東部海岸地帶見自生。

中名: 亞福萬天 以種名特徵名之。
以種名音譯縮稱之。
爲「亞福氏萬年景天」之縮稱。

農學名: 石板菜 以葉株性狀形象名之。(台灣植物誌)

別名: 台灣佛甲草 以異種名特徵名之。(新撰台灣植物名彙)

日名: コナシマンネングサ 以植株性狀形象名之。
タカサゴマンネングサ 與別名「台灣佛甲草」義同。

ハママンネングサ 以原產地生育性狀形象名之。



◆彩圖參見Ⅱ-52-③ (1981年4月8日攝於台灣台北士林蘭園)

⑫ 學名: *S. alfredi* Hance var.

nagasakiense Hara

變種名 *nagasakiense* 爲「長崎產的(日本)」之意。

分類: 觀賞類 (庭植、附石、盆植、肉質多年草)
原產於日本。

中名: 長崎亞福萬天 以種名、變種名特徵名之。
以原產地名之。
爲「長崎亞福氏萬年景天」之縮稱。

日名: ナガサキマンネングサ 與中名「長崎亞福萬天」義同。

⑬ 學名: *S. allantoides* Rose

種名 *allantoides* 爲「似香腸的」之意。

分類: 觀賞類 (盆植、觀葉、厚肉多年草)
原產於墨西哥。

中名: 香腸厚天 以種名特徵名之。

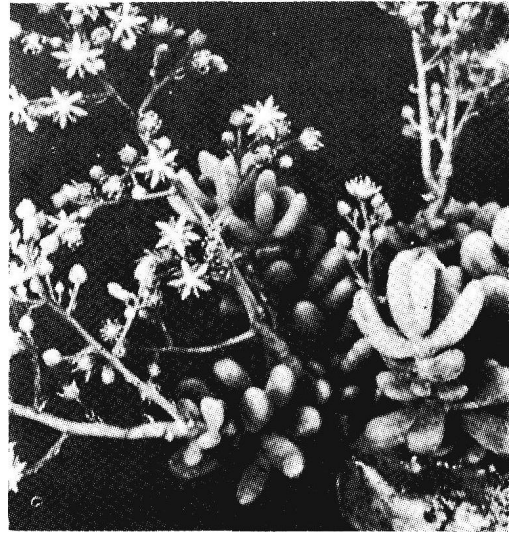
以葉姿形象名之。

爲「香腸葉厚景天」之縮稱。

園藝名: 八千代 以植株性狀形象擬名之。(最新園藝大辭典)

※此名, 有同名異種物者。

日名: シロアツバベンケイ 以葉株性狀形象名之。
やちよ 與園藝名「八千代」同。



⑭ 學名: *S. alpestre* Villar

種名 *alpestre* 爲「亞高山的」之意。

分類: 觀賞類 (觀姿、觀葉、肉質多年草)
原產於歐洲中部山岳地帶, 土耳其。

1969年引入日本介紹。

中名: 亞山萬天 以種名特徵名之。
以原產地生育性狀名之。
爲「亞高山萬年景天」之縮稱。

日名: アルプスマンネングサ 以原產地與性狀形象名之。

⑮ 學名: *S. anacampseros* L.

種名 *anacampseros* 爲「再愛的」之意。

分類: 觀賞類 (觀姿、庭植、盆植、肉質多年草)
原產於歐洲。

1969年引入日本介紹。

中名: 美憐景天 以種名特徵名之。
以花姿楚楚可憐優美狀名之。

日名: ヨーロッパミセバヤ 以原產地名之。

英名: Evergreen Orpine 以植株性狀形象名之。

● 學名: *S. andina* Ball.

安山比天

參見 *Villadia andinum* (Ball.) Baehni et Macbr.

⑯ 學名: *S. anglicum* Huds.

種名 *anglicum* 爲「英國的、安格魯遜的」之意。

分類: 觀賞類 (庭植、盆植、附石、肉質多年草)

原產於歐洲、葡萄牙到挪威。

中名：英國萬天 以種名特徵名之。

以最初於英國發現記載而名之。
為「英國萬年景天」之縮稱。

●學名：*S. arisanensis* Yamamoto

紅子景天

參見 *S. erythrospermum* Hayata

●學名：*S. azureum sensu* Desf. *non* Royle

藍年天

參見 *S. coeruleum* Vahl

●學名：*S. azureum sensu* Royle *non* Desf.

愛韋景天

參見 *S. ewersii* Ledebour

●學名：*S. balticum* Hartm.

白萬天

參見 *S. album* L.

⑪學名：*S. bellum* Rose

種名 *bellum* 為「美的」之意。

分類：觀賞類（盆植、肉質、多年草）

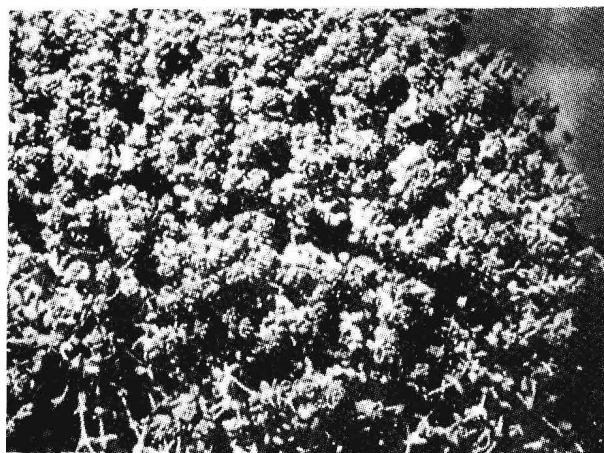
原產於墨西哥。

1968 年引入日本介紹。

中名：美萬天 以種名特徵名之。

以植株優美狀名之。

為「美株萬年景天」之縮稱。



●學名：*S. boloniense* Loisel.

六稜萬天

參見 *S. sexangulare* L.

⑫學名：*S. boninense* Yamamoto

種名 *boninense* 為「小笠原島的（日本）」之意。

分類：觀賞類（觀姿、肉質多年草）

原產於小笠原群島。

中名：小笠原萬天 以種名特徵名之。

以原產地名之。

為「小笠原島萬年景天」之縮稱。

日名：ムニンタイトゴメ 以原產地名之，小笠原

群島。

●學名：*S. brachyrhynchum* Yamamoto

紅子景天

參見 *S. erythrospermum* Hayata

⑬學名：*S. brevifolium* DC.

種名 *brevifolium* 為「短葉的」之意。

分類：觀賞類（庭植、修景、盆植、肉質多年草）
原產於歐洲西南部、摩洛哥。

1926 年左右引入日本介紹。

中名：短葉萬天 以種名特徵名之。

以葉株性狀形象名之。

為「短葉萬年景天」之縮稱。



⑭學名：*S. bulbiferum* Makino

種名 *bulbiferum* 為「有不定芽的」之意。

分類：觀賞類（修景、肉質二年草）

特產於日本、宮城縣以西。

中名：孢子萬天 以種名特徵名之。

以花後葉腋間生不定芽特徵名之。
為「孢子萬年景天」之縮稱。

日名：コモチマンネングサ 與中名「孢子萬天」義同。

●學名：*S. caeruleum* Vahl

藍年天

參見 *S. coeruleum* Vahl

●學名：*S. carpaticum* Reuss

蒂立景天

參見 *S. telephium* L.

⑮學名：*S. caudicolum* Praeg.

種名 *caudicolum* 為「岩縫生的」之意。

分類：觀賞類（觀姿、觀葉、肉質多年草）

原產於日本北海道。

中名：岩縫景天 以種名特徵名之。

以原產地生育性狀形象名之。

日名：ヒダカミセバヤ 以原產地與性狀形象名之。
日本，日高。

②學名：*S. cepaea* L.

種名 *cepaea* 爲「庭園的」之意。

分類：觀賞類（庭植、盆植、肉質一二年草）
原產於歐洲。

1967年引入日本介紹。

中名：園年天 以種名特徵名之。
以古希臘羅馬多栽植於庭園中而得。
爲「園培年景天」之縮稱。

●學名：*S. chanetii* Lév.

張內石蓮華

參見 *Orostachys chanetii* (Lév.)

Berger

③學名：*S. chloropetalum* R.T.Clausen

種名 *chloropetalum* 爲「黃綠色花瓣的」之意。

分類：觀賞類（庭植、修景、盆植、肉質多年草）
原產於墨西哥。
1969年引入日本介紹。

中名：黃花立天 以種名特徵名之。
以花株性狀形象名之。
爲「黃花木立景天」之縮稱。

日名：キバナキダチベンケイ 與中名「黃花立天」義同。

●學名：*S. chrysanthum* (Boiss. et Heldr.) Hamet

薔薇天

參見 *Rosuleria pallida* (Schott et Kotschy) Stapf

④學名：*S. coeruleum* Vahl

種名 *coeruleum* 爲「藍青色的」之意。

<= *S. caeruleum* Vahl
= *S. azureum sensu* Desf. non Royle >

分類：觀賞類（盆植、觀葉、多肉一二年草）
原產於歐洲南部、地中海、北非。
1890年左右引入日本介紹。

中名：藍年天 以種名特徵名之。
以花色青藍性狀名之。
爲「藍花年景天」之縮稱。

日名：アオバナイチネングサ 與中名「藍年天」義同。

⑤學名：*S. compactum* Rose

種名 *compactum* 爲「緻密的」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀姿、肉質多年草）
原產於墨西哥。

1969年引入日本介紹。

中名：密生萬天 以種名特徵名之。
以株小而莖葉密生狀名之。
爲「密生萬年景天」之縮稱。

⑥學名：*S. compressum* Rose

種名 *compressum* 爲「壓迫狀的」之意。

分類：觀賞類（庭植、盆植、觀姿、觀花、厚肉多

年草灌木狀）

原產於墨西哥。

1912年左右引入日本介紹。

中名：緊葉厚天 以種名特徵名之。

以葉株性狀形象名之。

爲「緊葉厚景天」之縮稱。

園藝名：紅化粧 以葉株性狀形象名之。（最新園藝大辭典）

日名：ベにげしろう 與園藝名「紅化粧」同。

德名：Zusammengedrückte Fetthenne

⑦學名：*S. confusum* Hemsley

種名 *confusum* 爲「混亂的、可疑的」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀葉、厚肉多年草）

原產於墨西哥。

1964年引入日本介紹。

中名：疑厚天 以種名特徵名之。

爲「疑厚景天」之縮稱。

以本種前期常與 *S. dedroideum*、*S. aoihon*、*S. palmeri* 等混同使用狀名之。

日名：ヒメアツバベンケイ 以葉株性狀形象名之。

⑧學名：*S. corynephyllum* (Rose) Fröd.

種名 *corynephyllum* 爲「棒狀葉的」之意。

<= *S. viride* (Rose) sensu Berger non Makino

= *Corynephyllum viride* Rose >

分類：觀賞類（修景、盆植、厚肉多年草、灌木狀）
原產於墨西哥。

1926年左右引入日本介紹。

中名：棒葉厚天 以種名特徵名之。

以葉株性狀形象名之。

爲「棒葉厚景天」之縮稱。

園藝名：八千代 以植株性狀形象擬名之。（最新園藝大辭典）

※此名，有同名異種物者。

日名：ミドリアツバベンケイ 以葉株性狀形象名之。

やちよ 與園藝名「八千代」同。

●學名：*S. cremnophila* (Rose) R.T.Clausen

崖天

參見 *Cremnophila nutans* Rose

※本種，「Encyclopedia of Horticulture」以獨立種列出。本名典依「Hortus III」移屬歸併入異學名。

●學名：*S. cristatum* Schrad.

岩萬天

參見 *S. rupestre* L.

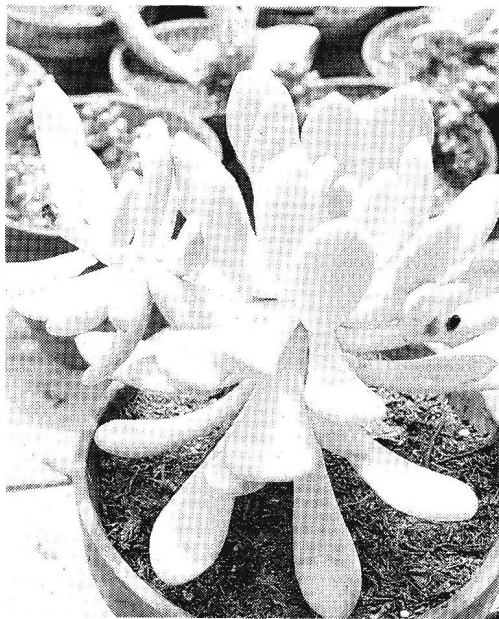
●學名：*S. cryptomerioides* Bartlett et Yamamoto

玉山萬天

參見 *S. morri sonense* Hayata

- ②⑨學名：*S. cupressoides* Hemsley
種名 *cupressoides* 爲 似 *Cupressus* 屬的「之意」。
分類：觀賞類（盆植、觀姿、肉質多年草）
原產於墨西哥。
1969 年引入日本介紹。
中名：柏葉萬天 以種名特徵名之。
以葉株性狀形象名之。
爲「柏葉萬年景天」之縮稱。
日名：ウロコマンネングサ 以葉姿形象名之。
- ③⑩學名：*S. dasyphyllum* L.
種名 *dasyphyllum* 爲「生有疏毛葉的」之意。
分類：觀賞類（庭植、盆植、山草、肉質多年草）
原產於中、南部歐洲、北非。
1912 年左右引入日本介紹。
中名：疏毛萬天 以種名特徵名之。
以植株性狀形象名之。
爲「疏毛萬年景天」之縮稱。
園藝名：姬星美人 以植株性狀形象擬名之。（最新園藝大辭典）
日名：ひめほしびじん 與園藝名「姬星美人」同。
英名：Thick-leaved Stone Crop
以葉株性狀形象名之。
德名：Dickblättrige Fetthenne
法名：Orpin à feuilles é paisses
- ③⑪學名：*S. dasyphyllum* L. var. *alternum* Mare
變種名 *alternum* 爲「互生的」之意。
分類：觀賞類（庭植、盆植、山草、肉質多年草）
原產於北非。
1969 年引入日本介紹。
中名：互葉毛萬天 以種名、變種名特徵名之。
以葉株性狀形象名之。
爲「互生葉疏毛萬年景天」之縮稱。
- ③⑫學名：*S. dasyphyllum* L. var. *suendermannii* Praeg.
變種名 *suendermannii* 爲「F. Sündermann 氏名」之意。
分類：觀賞類（庭植、盆植、山草、肉質多年草）
原產於西班牙。
1926 年左右引入日本介紹。
中名：孫氏毛萬天 以種名、變種名特徵名之。
以變種名音譯縮稱之。
爲「孫氏疏毛萬年景天」之縮稱。
園藝名：玉蛋白 以植株性狀形象名之。（最新園藝大辭典）
日名：たまたんばく 與園藝名「玉蛋白」同。
- ③⑬學名：*S. dendroideum* Moc. et Sesse ex DC.
種名 *dendroideum* 爲「木狀的」之意。

- 分類：觀賞類（庭植、盆植、肉質多年草、灌木狀）
原產於墨西哥。
中名：木厚天 以種名特徵名之。
以植株性狀形象名之。
爲「木株厚景天」之縮稱。
德名：Baumartige Fetthenne
法名：Orpinen arbot
- ③⑭學名：*S. dendroideum* Moc. et Sesse subsp. *dendroideum* R.T. Clausen
亞種名 *dendroideum* 爲「小木的」之意。
分類：觀賞類（庭植、盆植、肉質多年草）
1906 年引入日本介紹。
中名：小木厚天 以種名、亞種名特徵名之。
以植株性狀形象名之。
爲「小木木株厚景天」之縮稱。
日名：セイタカアツバベンケイ 以植株性狀形象名之。
- ③⑮學名：*S. dendroideum* Moc. et Sesse subsp. *praealtum* (A. DC.) R.T. Clausen
亞種名 *praealtum* 爲「非常高的」之意。
分類：觀賞類（庭植、盆植、肉質多年草）
1926 年引入日本介紹。
台灣各地零星栽培。
中名：高木厚天 以種名、亞種名特徵名之。
以植株性狀形象名之。
爲「高木木株厚景天」之縮稱。
園藝名：寶壽 以植株性狀形象名之。（最新園藝大辭典）
日名：ほうじゆ 與園藝名「寶壽」同。



◆彩圖參見Ⅱ-53-①（1979年5月7日攝於台灣中部埔里中華農園）

- ③⑥學名：*S. dendroideum* Moc. et Sesse
subsp. *praealtum* (A. DC.) R. T.
Clausen cv. 'Cristatum'
品種名 *cristatum* 爲「鷄冠狀的」之意。

分類：觀賞類（庭植、盆植、肉質多年草）

園藝栽培種。

1973年祁奎氏由日本引入台灣。

台灣台北有栽培。

中名：鷄冠高厚天 以種名、亞種名、品種名特徵名之。

以葉株性狀形象名之。

爲「鷄冠葉高木木株厚景天」之縮稱。

別名：鷄冠景天 以葉株性狀形象名之。（台灣外來觀賞植物名錄）



- 學名：*S. divaricatum* Ait.

廣枝愛古

參見 *Aichryson divaricatum* (Ait.)
Praeger

- ③⑦學名：*S. divergens* S. Watson

種名 *divergens* 爲「廣展的」之意。

分類：觀賞類（觀姿、觀葉、肉質多年草）
原產於美國。

1969年引入日本介紹。

中名：廣展萬天 以種名特徵名之。
以植株性狀形象名之。

爲「廣展萬年景天」之縮稱。

- ③⑧學名：*S. diversifolium* Rose

種名 *diversifolium* 爲「異葉的」之意。

<= *S. greggii* Hemsley >

分類：庭木類（修景、肉質多年草）
原產於墨西哥。

1955年左右引入日本介紹。

中名：異葉萬天 以種名特徵名之。
指其幼株與成株之姿象迥異狀名

之。

爲「異葉萬年景天」之縮稱。

- ③⑨學名：*S. drymarioides* Hance

種名 *drymarioides* 爲「似 *Drymaria* 屬的」之意。

<= *S. mraiense* Hayata >

分類：野生類（觀姿、觀葉、盆植、一二年草）

原產於中國、台灣、日本。

台灣中央山脈見自生。

中名：青芳年天 以種名特徵名之。
以植株性狀形象名之。

爲「青芳草年景天」之縮稱。

農學名：火燄草 以植株性狀形象名之。（新撰台灣植物名彙）

別名：毛佛甲草 以植株性狀形象名之。（台灣植物誌）

日名：ハコベマンネングサ 以原產地名之，日本。

チマンネングサ 以植株性狀形象名之。

- ④⑩學名：*S. ebracteatum* Moc. et Sesse ex DC.

種名 *ebracteatum* 爲「弱苞的」之意。

<= *S. rubricaulis* (Rose) Praeger >

分類：觀賞類（盆植、觀姿、肉質多年草）

原產於墨西哥。

1964年引入日本介紹。

中名：弱苞突天 以種名特徵名之。
以花株性狀形象名之。

爲「弱苞突景天」之縮稱。

- 學名：*S. elegans* Lej.

岩萬天

參見 *S. rupestre* L.

- ④⑪學名：*S. erythrospermum* Hayata

種名 *erythrospermum* 爲「紅色種實的」之意。

<= *S. arisanensis* Yamamoto

= *S. brachyrhynchum* Yamamoto >

分類：野生類（修景、觀姿、肉質多年草）

特產於台灣高山海拔 2,000 ~ 3,500 公尺處

中名：紅子景天 以種名特徵名之。

以植株性狀形象名之。

別名：紅子佛甲草 以植株性狀形象名之。（台灣植物誌）

阿里山佛甲草 以異種名特徵名之。（新撰台灣植物名彙）

森氏佛甲草 似以發現者氏名稱之。（新撰台灣植物名彙）

日名：アカダマンネングサ 與中名「紅子景天」義同。

アリサンマンネングサ 與別名「阿里山佛甲草」義同。

モリマンネングサ 與別名「森氏佛甲草」義同。

●學名：*S. erythrostictum* Miquel

景天

參見 *S. alboroseum* Baker

※本種，「Hortus III」以獨立種列出。本名典依「Encyclopedia of Horticulture」歸併入異學名。

④學名：*S. ewersii* Ledebour

種名 ewersii 爲人氏名。

<= *S. azureum* sensu Royle non Desf. >

分類：觀賞類（庭植、修景、盆植、肉質多年草）

原產於喜馬拉雅山至蒙古。

1964 年引入日本介紹。

中名：愛韋景天 以種名特徵名之。

以種名音譯縮稱。

爲「愛韋氏景天」之縮稱。

別名：喜地景天 以原產地名之，爲該地名花之一。（中國花卉）

爲「喜馬拉雅山景天」之縮稱。

日名：ヒマラヤミセバヤ 以原產地名之。

●學名：*S. fimbriatum* (Turcz.) Franch.

緣毛石蓮華

參見 *Orostachys fimbriatus* (Turcz.) Berger

●學名：*S. formosanum* N.E.Br.

亞福萬天（中）、石板菜（農）

參見 *S. alfredi* Hance

④學名：*S. frutescens* Rose

種名 frutescens 爲「低木的」之意。

分類：觀賞類（庭植、盆植、肉質多年草）

原產於墨西哥。

1964 年引入日本介紹。

中名：立天 以亞屬名特徵代表名之。

以種名特徵名之。

爲「木立景天」之縮稱。

日名：キダチベンケイソウ 與中名「立天」義同。

④學名：*S. furfuraceum* R.Moran

種名 furfuraceum 爲「似糠質的」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀葉、厚肉多年草）

原產於墨西哥。

1959 年發現介紹於園藝界。

1965 年引入日本介紹。

中名：粉葉厚天 以種名特徵名之。

以葉多肉色深綠而披糠粉狀名之。

爲「粉葉厚景天」之縮稱。

日名：コナアツバベンケイ 與中名「粉葉厚天」義同。

●學名：*S. glaucum* Waldst. et Kit.

西班牙萬天（中）、磯小松（園）

參見 *S. hispanicum* L.

●學名：*S. greggii* Hemsley

異葉萬天

參見 *S. diversifolium* Rose

④學名：*S. griseum* Praeger

種名 griseum 爲「灰色的」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀姿、肉質多年草）

原產於墨西哥。

1969 年引入日本介紹。

中名：灰葉立天 以種名特徵名之。

以葉帶粉灰綠色狀名之。

爲「灰葉立景天」之縮稱。

日名：ハイイロキダチベンケイ 與中名「灰葉立天」義同。

●學名：*S. guatemalense* hort.

染紅厚天（中）、虹玉（園）

參見 *S. rubrotinctum* R.T.Clausen

④學名：*S. hakonense* Makino

種名 hakonense 爲「箱根的（日本）」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀姿、肉質多年草）

原產於日本。

中名：箱根萬天 以種名特徵名之。

以最初發現地名之。

爲「箱根萬年景天」之縮稱。

日名：マツノハマンネングサ 松葉萬年草，以植株性狀形象名之。

④學名：*S. hemsleyanum* (Rose) Rose

種名 hemsleyanum 爲「William Hemsley 氏名」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀姿、肉質多年草）

原產於墨西哥。

1964 年引入日本介紹。

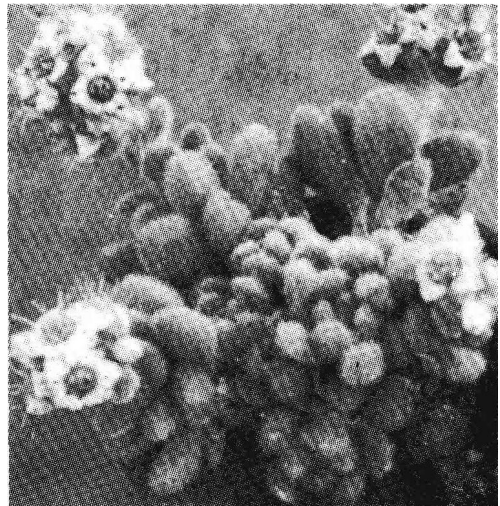
中名：海思突天 以種名特徵名之。

以最初採集者 William Hemsley 氏名音譯稱之。

爲「海思氏突景天」之縮稱。

④學名：*S. hintonii* T.B.Clausen

種名 hintonii 爲「George Hinton 氏名」之意。



分類：觀賞類（盆植、觀姿、肉質多年草）

原產於墨西哥。

栽培稍困難。

1965 年左右引入日本介紹。

中名：欣同突天 以種名特徵名之。

以種名音譯縮稱之。

為「欣同氏突景天」之縮稱。

④學名：*S. hispanicum* L.

種名 *hispanicum* 為「西班牙產的」之意。

<=*S. glaucum* Waldst. et Kit. >

分類：觀賞類（盆植、肉質、一二年草）

原產於瑞士到伊朗東部，西班牙並未見有原產。

1926 年左右引入日本介紹。

1965 年張發氏由日本引入台灣。

台灣各地零星栽培。

中名：西班牙萬天 以種名特徵名之。

以原產地名之。

為「西班牙萬年景天」之縮稱。

園藝名：磯小松 以植株性狀形象名之。（最新園藝大辭典）

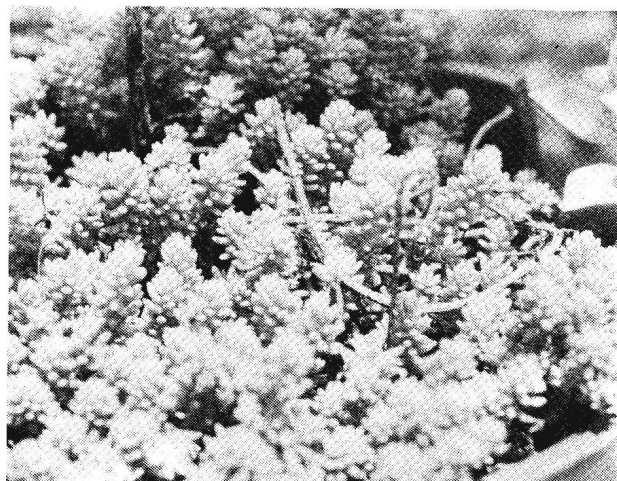
別名：綠玉景天 以葉株性狀形象名之。（台灣外來觀賞植物名錄）

日名：いそこまつ 與園藝名「磯小松」同。

英名：Spanish Stone Crop 以種名性狀名之。

德名：Blaugrüne Fetthenne

法名：Orpin d'Espagne



◆彩圖參見 II - 53 - ②（1979 年 5 月 7 日攝於台灣中部埔里中華農園）

●學名：*S. ibericum* Bieb.

匍枝鱗天

參見 *S. stoloniferum* Gmelin

⑤學名：*S. ishidae* Miyabe et Kudo

種名 *ishidae* 為「石田文三郎氏名（日本人）」之意。

分類：觀賞類（庭植、盆植、肉質多年草）

原產於日本。

中名：石田岩天 以種名特徵名之。

以種名意譯稱之。

為「石田氏岩景天」之縮稱。

日名：ホソバイワベンケイ 以葉株性狀形象名之。

⑥學名：*S. japonicum* Sieb. ex Miq.

種名 *japonicum* 為「日本的」之意。

分類：野生類（庭植、附石、盆植、肉質多年草）

原產於日本、台灣海岸沿上。

台灣北部海岸地見自生。

中名：日本萬天 以種名特徵名之。

以原產地名之。

為「日本萬年景天」之縮稱。

園藝名：佛甲草 以葉株性狀形象名之。（新撰台灣植物名彙）

古名，名見「本草綱目宋圖經」。

※本草綱目卷 20，佛甲草（宋

圖經）。時珍曰：二月生苗成

叢高四五寸，脆莖細葉柔澤如

馬齒莧尖長而小，夏開黃花經

霜則枯，人多栽于石山瓦牆上

呼為佛指甲。救荒本草言高一

二尺葉甚大者乃景天，非此也。

別名：長生草 以植株性健強常綠狀名之。（台灣經濟植物名錄）

俗名：黃花萬年草、深山佛甲草

日名：メノマンネングサ 雌萬年草，指本種比オノマンネングサ小型而得。



◆彩圖參見 II - 53 - ③（1976 年 4 月 22 日攝於台灣台北士林玫瑰中心）

●學名：*S. japonicum* Sieb. et Miq. var.

senanense (Makino) Makino

信濃萬天

參見 *S. senanense* Makino

⑦學名：*S. kamtschaticum* Fish. et Mey.

種名 *kamtschaticum* 爲原產地名，位於北東亞洲。

分類：觀賞類（盆植、花壇、藥效、肉質多年草）
原產於東北亞、韓國、日本的山地岩上。

中名：麟天 以亞屬名特徵代表名之。

以植株性狀形象名之。
爲「麒麟景天」之縮稱。

別名：費菜 以葉株供救荒利用狀名之。（草花名彙集）
古名，名見「救荒本草」。

麒麟景天 與中名「麟天」義同。（草花名彙集）

俗名：麒麟草 以植株性狀形象名之。

日名：キリンソウ 麒麟草，以植株性狀形象名之。

德名：Kamtschatische Fetthenne

53 學名：S. *kiusianum* Makino

種名 *kiusianum* 爲「九州の（日本）」之意。

分類：觀賞類（庭植、附石、盆植、肉質多年草）
原產於日本、九州。

中名：九州萬天 以種名特徵名之。

以原產地名之。

爲「九州萬年景天」之縮稱。

日名：ウンゼンマンネングサ 以原產地名之，雲仙，日本。

●學名：S. *latifolium* Bertol.

大景天

參見 S. *maximum* Suter

54 學名：S. *lineare* Thunb.

種名 *lineare* 爲「線形的」之意。

<= S. *obtusum*-*lineare* Hayata >

分類：野生類（庭植、修景、盆植、肉質多年草）
原產於中國、日本、沖繩、台灣。

中名：線葉萬天 以種名特徵名之。

以葉株性狀形象名之。

爲「線葉萬年景天」之縮稱。

農學名：金莉插 以葉株性狀形象名之。（台灣植物誌）
以台名稱用之。

別名：佛甲草 以葉株性狀形象名之。（中國園藝植物名錄）

此名，一般指稱 S. *japonicum*

禾雀脬 以植株性狀形象名之。（香港植物名錄）

台名：金莉插（Kim-chhi-chhah）

以葉株肥厚優美狀名之。

日名：オノマンネングサ 雄ノ萬年草，以植株形象較メノマンネングサ大名之。

カンザシマンネングサ 與農學名「金莉插」義同。

德名：Linealblättrige Fetthenne

55 學名：S. *lineare* Thunb. var.

albomarginatum Makino

變種名 *albomarginatum* 爲「白緣邊的」之意。

分類：觀賞類（觀葉、觀姿、盆植、肉質多年草）

原產於日本。

中名：白緣線萬天 以種名、變種名特徵名之。

以葉生白緣狀名之。

爲「白緣線葉萬年景天」之縮稱。

園藝名：姬笹 以植株性狀形象名之。（最新園藝大辭典）

日名：フクリンマンネングサ 以葉株性狀形象名之。

ひめざさ 與園藝名「姬笹」同。

56 學名：S. *lineare* Thunb. cv.

'Variegatum'

品種名 *variegatum* 爲「斑紋的」之意。

分類：觀賞類（觀葉、斑紋、觀姿、肉質多年草）
園藝栽培種。

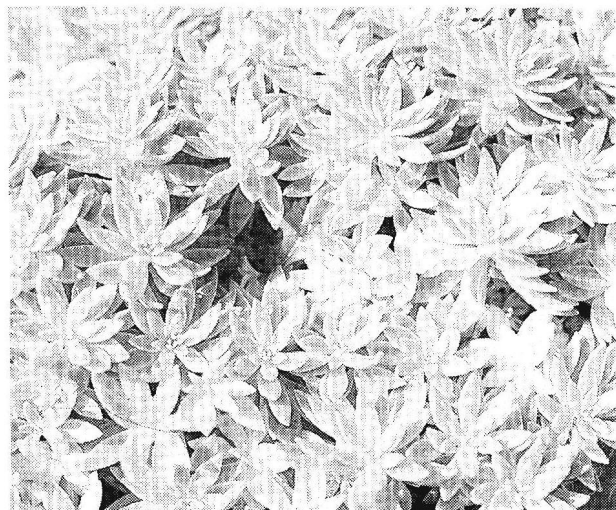
台灣零星栽培。

中名：斑葉線萬天 以種名、品種名特徵名之。

以葉株性狀形象名之。

爲「斑葉線葉萬年景天」之縮稱。

別名：白佛甲草 以葉株性狀形象名之。（陳運造）



◆彩圖參見 II-53-④（1981年3月21日攝於台灣台北紫園）

57 學名：S. *lucidum* R.T.Clausen

種名 *lucidum* 爲「光輝的」之意。

分類：觀賞類（盆植、觀葉、厚肉多年草）
原產於墨西哥。

1969年引入日本介紹。

中名：輝厚天 以種名特徵名之。